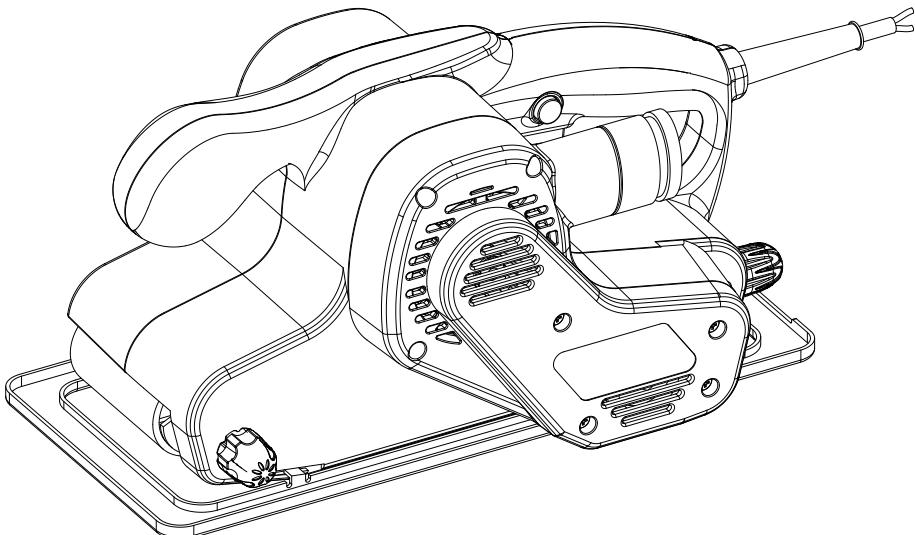




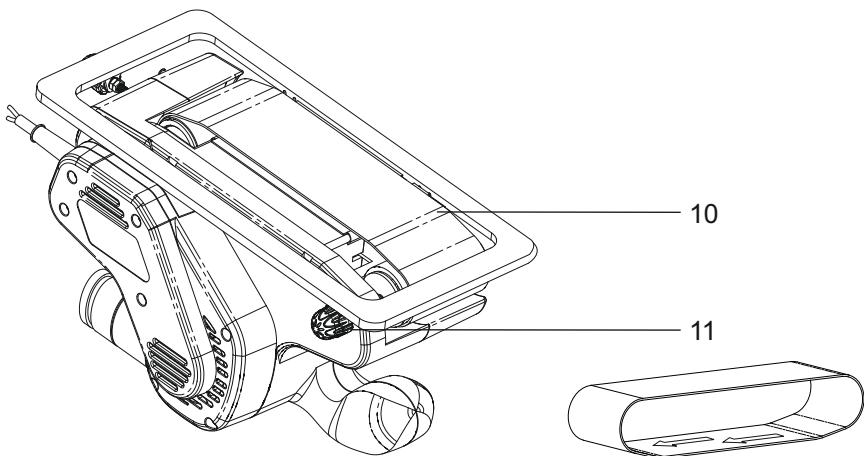
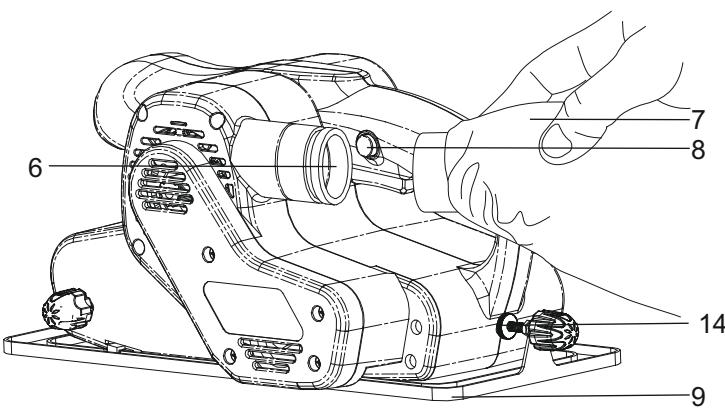
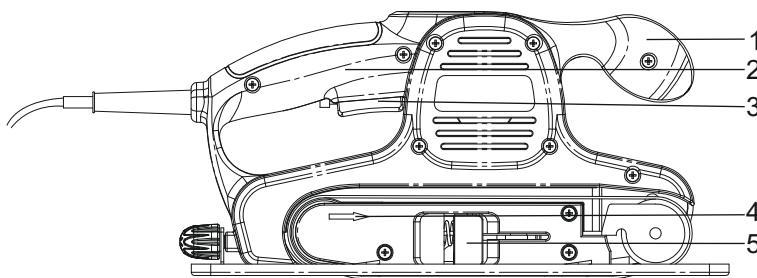
**STATUS®**  
POWER TOOLS

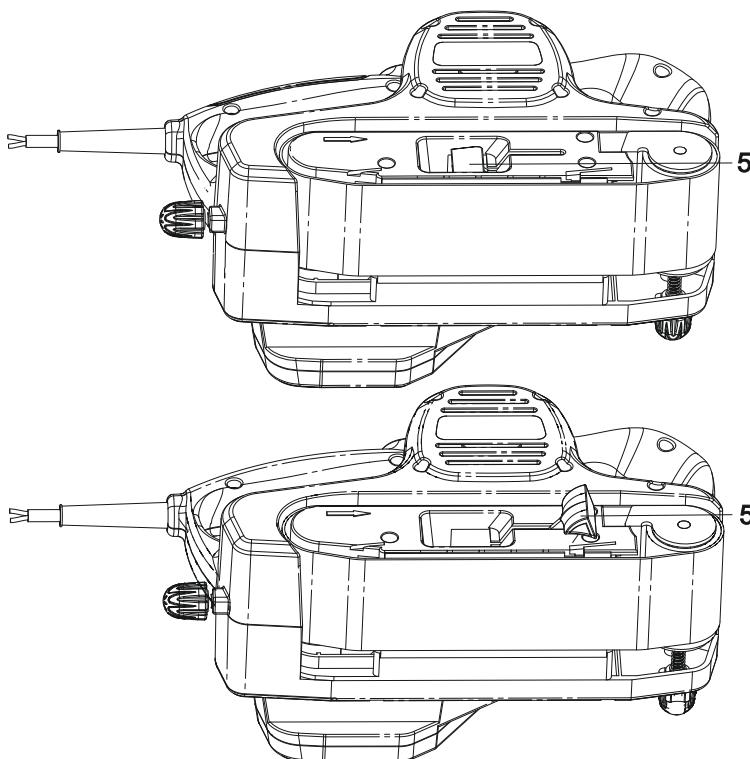
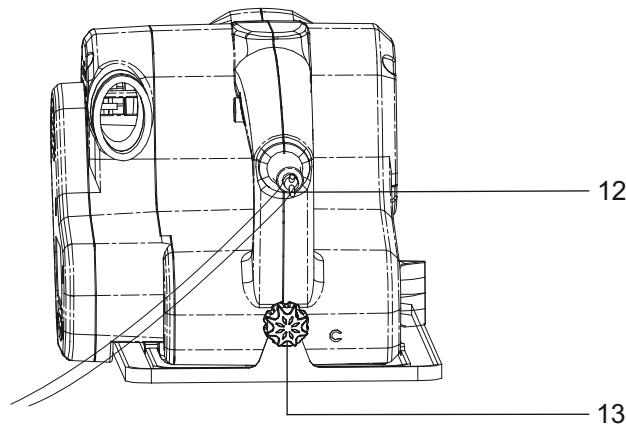
# BELT SANDER

Read user's manual carefully  
before operating!



**BS75**  
ME77





## **1. ОПИСАНИЕ**

## **2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ**

---

### **ОПИСАНИЕ**

---

#### **Вид справа ( Стр. 2 )**

1. Передняя рукоятка
2. Задняя рукоятка
3. Выключатель
4. Указатель направления движения шлифовальной ленты
5. Рычаг механизма натяжения ленты.

#### **Вид слева ( Стр. 2 )**

6. Патрубок пылеотсоса
7. Мешок пылесборника
8. Фиксатор клавиши выключателя
9. Шлифовальная рамка

#### **Вид снизу ( Стр. 3 )**

10. Шлифовальная лента
11. Винт регулировки положения шлифовальной ленты

#### **Вид сзади ( Стр. 3 )**

12. Сетевой кабель
13. Винт крепления шлифовальной рамки
14. Гайка

---

### **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ**

---

Данное изделие предназначено для сухой шлифовки заготовок из дерева, металла и пластмассы.

Шлифовка производится при помощи абразивной шлифовальной ленты.

Не допускается использование изделия для других видов работ.

Изготовитель снимает с себя ответственность за надежность изделия и безопасность работы с ним, в случае использования его не по прямому назначению.

### 3. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ !



Внимательно ознакомьтесь с требованиями инструкции по безопасности. Не соблюдение требований данной инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару или травмам.

### ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ В ДОСТУПНОМ МЕСТЕ

#### Общие требования безопасности

##### 1) Рабочее место

- **Содержите рабочее место чистым и свободным от посторонних предметов.** Рабочее место должно быть хорошо освещено во избежание несчастных случаев.
- **Не используйте изделие для работы во взрывоопасной атмосфере и вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей.** Электродвигатель изделия при работе искрит, и это может стать причиной пожара.
- **Во время работы не допускайте посторонних и детей к рабочему месту.**

##### 2) Электробезопасность

- Сетевая розетка должна соответствовать штепсельной вилке, установленной на сетевом кабеле изделия. Запрещается внесение изменений в конструкцию вилки и использование любых переходников.
- **Во время работы избегайте контакта с заземленными предметами: водопроводными трубами, радиаторами отопления и т.д.** При контакте с заземленными предметами значительно возрастает риск поражения электрическим током.
- **Предохраняйте изделие от воздействия воды и повышенной влажности.** Попадание воды внутрь изделия может привести к поражению электрическим током.
- **Берегите сетевой кабель изделия. Не используйте кабель для Переноски изделия, не тяните за кабель чтобы выключить изделие. Располагайте кабель во время работы вдали от источников тепла, подвижных частей изделия и предметов с острыми краями.** Поврежденный кабель может стать причиной поражения электрическим током.
- **При работе изделием вне помещения применяйте удлинитель, специально предназначенный для эксплуатации на открытом Воздухе.** Использование специального удлинителя значительно снижает риск поражения электрическим током.

### **3. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- **Параметры сети для подключения изделия должны соответствовать параметрам указанным на маркировочной табличке изделия ( 230 V~, 50 Hz).**
- 3) **Личная безопасность**
  - **Не работайте изделием в состоянии алкогольного опьянения, под воздействием лекарств и в болезненном состоянии.** Кратковременная потеря контроля над изделием во время работы может стать причиной серьезной травмы.
  - **Всегда применяйте средства индивидуальной защиты и Защитные очки.** К средствам индивидуальной защиты относятся: респиратор, нескользящая обувь и шумозащитные наушники, применение средств защиты сделает работу более комфортной и безопасной.
  - **Внимательно следите за тем, чтобы при включении изделия в сеть, клавиша выключателя не была зафиксирована во включенном положении.** Это поможет избежать случайного включения изделия.
  - **Следите за тем, чтобы перед включением изделия из него были удалены регулировочные инструменты, отвертки и т.п.** Попадание инструмента в подвижные части изделия при включении может стать причиной травмы и привести к выходу изделия из строя.
  - **При работе не занимайтесь неустойчивого положения. Всегда стойте на устойчивой опоре.** Потеря равновесия во время работы может стать причиной серьезной травмы.
  - **Не одевайте для работы излишне свободную одежду и перед началом работы снимите ювелирные украшения.**  
**Если у Вас длинные волосы, спрячьте их под головной убор.** Попадание краев одежды, ювелирных изделий и волос в движущиеся части изделия может привести к травме.
  - **Если в изделии предусмотрено подключение пылесоса обязательно подключите его перед работой.** Эффективное Удаление пыли из рабочей зоны сделает работу более удобной и сохранит Ваше здоровье.

### 3. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

#### 4) Безопасное использование и хранение изделия

- **Не перегружайте изделие.** Для каждого вида работ используйте только тот тип инструмента или оснастки, который для этого предназначен.
- **Не используйте изделие с неисправным выключателем.** Если выключатель работает нечетко, и включение или выключение изделия затруднено, выключатель подлежит немедленной замене.
- **Всегда отключайте изделия от сети перед тем как отрегулировать изделие или поменять оснастку.** Это поможет избежать случайного включения изделия во время работ по его обслуживанию.
- **Храните изделие в месте, недоступном детям и лицам не имеющим навыков работы с изделием.** Лицо, ранее не работавшее таким типом инструмента обязано перед началом работы внимательно прочитать эту инструкцию целиком.
- Перед началом работы внимательно проверяйте состояние изделия: легкость перемещения подвижных частей, отсутствие повреждений корпусных деталей и оснастки. Любая поврежденная часть изделия или оснастки должна быть заменена перед началом работы.
- Содержите режущую оснастку в чистом виде, хорошо заточенной и смазанной.
- **Используйте инструмент и оснастку только для производства тех видов работ, которые предусмотрены в инструкции по эксплуатации данного изделия.**  
Использование изделия не по прямому его назначению может привести к его поломке и травмам.

#### 5) Сервисное обслуживание

- **Ремонт изделия должен осуществляться в авторизованном сервисном центре, квалифицированным персоналом и с использованием только оригинальных запасных частей.**  
Использование при ремонте запасных частей не сертифицированных производителем данного изделия может привести к выходу изделия из строя и нарушению норм электробезопасности изделия.

## 4. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

### СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Данное изделие предназначено только для сухого шлифования. Не используйте изделие в среде с повышенной влажностью или для обработки мокрых материалов.
- Данное изделие не предназначено для стационарного использования.
- Руки во время работы должны быть сухими и не иметь загрязнений жиром или смазкой.
- Следите, чтобы в рабочей зоне отсутствовали посторонние предметы способные повредить шлифовальную ленту.
- Перед началом работы всегда проверяйте состояние сетевого шнура и целостность установленной на изделие шлифовальной ленты.
- При подключении изделия к сети клавиша выключателя должна находиться в положении «Выключено».
- Не допускайте проскальзывания изделия вместе с заготовкой по рабочему столу. Прочно фиксируйте заготовку зажимами.
- Используйте шлифовальную ленту только указанного в инструкции размера.
- Всегда при работе удерживайте изделие обеими руками.

#### **Удаление пыли в процессе работы**

- При работе изделием образуется большое количество пыли, вдыхание которой может повредить вашему здоровью и здоровью окружающих. Особенно вредной является пыль от обработки окрашенных и металлических поверхностей.
- Перед работой обязательно подключите изделие к пылесосу или установите на изделие мешок для сбора пыли.
- Производите шлифовальные работы в хорошо вентилируемом помещении.
- **Запрещается работать с материалами содержащими асбест!**
- Используйте следующие средства индивидуальной защиты:  
**Респиратор или пылезащитную маску, защитные очки, шумозащитные наушники.**

## **5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ**

### **ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ**

**Всегда отключайте изделие от сети перед его регулировкой!**

#### **1) Установка системы удаления и сбора пыли**

- Установите на изделие мешок пылесборника. Соединение должно быть плотным, чтобы мешок не отсоединился во время работы.
- При наличии соответствующего переходника возможно подключение к изделию пылесоса, что обеспечивает более эффективное удаление пыли из рабочей зоны. Патрубок пылесоса должен плотно стыковаться с переходником и обеспечивать надежную фиксацию на нем во время работы.
- Использование пылесоса для удаления пыли желательно при работе с материалами, которые дают при обработке пыль, особо опасную для здоровья (например, при работах по снятию лака или краски с деревянных или металлических поверхностей).

#### **2) Очистка мешка для сбора пыли**

- Очистка мешка пылесборника (7) производится при его наполнении, либо в случае, когда при не наполненном мешке резко падает производительность пылеотсоса.
  - Отключите изделие и дождитесь полной остановки шлифовальной ленты. Поставьте изделие на ровную поверхность и отсоедините изделие от сети.
  - Снимите мешок пылесборника с патрубка пылеотсоса.
  - Очистите внутреннюю поверхность патрубка от пыли при помощи деревянной палочки.
- Не очищайте патрубок пальцами.**
- Откройте молнию на торце мешка и вытряхните его содержимое. Очистите от пыли патрубок мешка пылесборника, закройте молнию, и Установите мешок обратно на изделие.

#### **3) Установка шлифовальной ленты**

- Внимательно следите за тем, чтобы указанное на внутренней стороне шлифовальной ленты направление ее движения при установке совпадало с меткой указателя направления движения (4) на корпусе лентопротяжного механизма.
- Отведите рычаг механизма натяжения ленты (5) в сторону до упора. Рычаг должен надежно зафиксироваться в открытом положении
- Снимите пришедшую в негодность шлифовальную ленту, и установите на ее место новую.
- Закройте рычаг фиксатора лентопротяжного механизма (5). Рычаг должен надежно зафиксироваться в закрытом положении.

## **5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ**

### **4) Регулировка шлифовальной ленты**

- При работе шлифовальная лента должна находиться посередине опорной пластины.
- Включите изделие, и вращая регулировочный винт (11) добейтесь стабильного положения ленты посередине опорной пластины.
- Не отрегулированная лента во время работы может сместиться по валам лентопротяжного механизма. Смещение влево может привести к повреждению корпуса изделия и выходу ленты из строя, смещение вправо к сосоку лены с валов лентопротяжного механизма.

### **5) Установка шлифовальной рамки**

- Шлифовальная рамка позволяет избежать неравномерного по толщине съема при шлифовке больших по площади поверхностей.
- Вставьте выступы на рамке (9) в пазы расположенные в передней части корпуса изделия. Продвиньте рамку в пазах вперед до упора.
- Заверните винт рамки (13) в гайку (14) расположенную в корпусе изделия.
- Затяните винт (13) чтобы надежно зафиксировать рамку на корпусе.
- Перемещая выступы рамки по наклонным пазам на корпусе изделия, Вы можете отрегулировать размер, на который рабочая поверхность шлифовальной ленты выступает над плоскостью рамки тем самым задав толщину снимаемого при шлифовке слоя материала.
- Максимальная глубина шлифования достигается перемещением рамки вперед до упора, минимальная перемещением рамки назад.
- Переместив рамку по пазам, и установив необходимую Вам толщину снимаемого материала затяните винт (13).

### **6) Шлифование**

- Удерживайте изделие параллельно обрабатываемой поверхности обеими руками. При этом одной рукой удерживайте изделие за переднюю рукоятку (1), а другой рукой за заднюю рукоятку (2).
- Перед тем, как опустить изделие на обрабатываемую поверхность, включите его нажатием клавиши (3).
- Аккуратно опустите включенное изделие на обрабатываемую поверхность, и не прилагая к изделию чрезмерного нажима плавно перемещайте его вперед и назад по обрабатываемой поверхности.
- При длительной работе клавишу выключателя (3) можно зафиксировать во включенном положении.
- Для этого удерживая клавишу (3) во включенном положении нажмите кнопку фиксатора (8). Клавиша выключателя будет зафиксирована во включенном положении.
- Для отключения кнопки фиксатора нажмите на клавишу (3).

## **6. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

### **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

**Используя данное изделие можно в течение короткого времени шлифовать большие площиади с хорошим качеством получаемой поверхности.**

Чтобы избежать уступов и видимых границ между последовательно проходимыми полосами на заготовке выполняйте следующие правила:

- При шлифовке дерева ведите изделие параллельно волокнам древесины. Перемещайте изделие при шлифовке шагами, не превышающими 2/3 длины изделия (что составляет примерно 20 см.). Так Вы сможете избежать видимых уступов между последовательно проходимыми участками обрабатываемой поверхности.
- Не прилагайте к изделию во время работы чрезмерного усилия. Вес самого изделия обеспечивает оптимальное прижимное усилие при работе. Слишком сильный нажим во время работы вызывает быстрый износ шлифовальной ленты и приводит к возникновению уступов и неровностей на обрабатываемой поверхности.
- Не оставляйте неподвижное включенное изделие на обрабатываемой поверхности.
- Перемещайте изделие по заготовке во время работы одинаковыми по длине шагами. Это гарантирует одинаковое качество обработки поверхности.

**Данное изделие служит также для удаления ржавчины с металлических поверхностей, а так же для удаления с поверхностей различного типа лакового и красочного покрытия.**

Выполняя данный вид работ выполняйте следующие правила:

- Если Вы использовали шлифовальную ленту для удаления ржавчины и последующей шлифовки металлических поверхностей, не используйте эту ленту в дальнейшем для работы с другими материалами.
- При работе по удалению лака и краски с поверхностей может происходить расплавление частиц лака и краски в результате трения шлифовальной ленты об обрабатываемую поверхность. Расплавленные частицы лака или краски прочно прилипают к рабочей части шлифовальной ленты, что делает ее непригодной к работе. Использование такой ленты для других видов работ может привести к повреждениям обрабатываемой поверхности.  
Вовремя заменяйте ленту после работ по удалению лакокрасочных покрытий.

## **6. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ 7. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Шлифовальные ленты имеют различную крупность абразивного зерна, номер на обратной стороне шлифовальной ленты указывает какую крупность имеет зерно на данной ленте.

Диапазон номеров крупности абразивного зерна: от 40 (очень крупное зерно, грубая обработка) до 240 (очень мелкое зерно, тонкая, финишная обработка поверхности).

По видам выполняемых работ рекомендуется применять следующие номера шлифовальных лент:

- Грубая, предварительная обработка поверхностей, удаление ржавчины, снятие лакокрасочного покрытия 40 - 80
- Основная шлифовка 120 - 180
- Чистовая обработка, финишная шлифовка 180 - 240

Храните шлифовальную ленту в сухом месте при комнатной температуре.

Воздействие влаги и попытки очистить ленту при помощи воды или моющих средств может привести к деформации ленты и выпадению абразивного слоя.

## **УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**Перед началом чистки изделия отключите его от сети.**

### **Чистка**

- Регулярно очищайте изделие от пыли при помощи сухой ветоши или продувкой сжатым воздухом. Желательно производить чистку изделия после каждого применения.
- Не применяйте для чистки изделия воду, растворители и моющие средства. Попадание воды внутрь изделия ведет к выходу его из строя. Растворители могут повредить пластмассовые детали изделия.

### **ВНИМАНИЕ!**



Использование при ремонте изделия запасных частей других производителей может привести к выходу машины из строя и серьезным травмам.

Только использование оригинальных запасных частей, установленных в сертифицированном сервисном центре гарантирует надежную и безопасную работу изделия.

## **8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 9. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

---

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

Потребляемая мощность.....	900 Вт
Напряжение.....	230 В ~
Частота тока.....	50 Гц
Число оборотов холостого хода.....	2500/мин.
Размер ленты.....	75x533 мм
Вес.....	4 кг
Срок службы.....	5 лет

---

### **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

---

Шлифовальная машина BS 75.....	1
Шлифовальная рамка.....	1
Винт крепления шлифовальной рамки.....	1
Набор шлифовальных лент (3 шт.).....	1
Пылесборник.....	1
Инструкция.....	1
Упаковка.....	1

**Производитель оставляет за собой право изменять технические параметры изделия и его комплектацию без предварительного уведомления.**